



POWER-CAST

K O P F G R O U P



TRES METALES, UN OBJETIVO: EL ÉXITO DE USTED –
INYECCIÓN A PRESIÓN DE ALUMINIO, MAGNESIO Y ZINC
SISTEMAS Y COMPONENTES DE CONSTRUCCIÓN LIGEROS

#

3 metales,
1 objetivo:
el éxito de
usted





ALUMINIO, MAGNESIO, ZINC – TODO DE UN SOLO PROVEEDOR

La inyección a presión es un procedimiento industrial eficiente para la producción en serie de piezas. Para ello se utilizan aleaciones de metales no ferrosos, como aluminio, magnesio y zinc.

Y exactamente ahí empieza POWER-CAST: Con nosotros recibe usted de primera mano todos los elementos para su éxito. Nosotros ofrecemos inyección a presión de aluminio, magnesio y zinc. Gracias a nuestra amplia gama de prestaciones, somos capaces de desarrollar conjuntamente con usted sus soluciones individuales y flexibles:

- Ingeniería
- Creación de prototipos
- Simulación de llenado de moldes
- Ingeniería y fabricación de moldes
- Inyección a presión
- Maquinado
- Sistemas de rebabeo
- Recubrimiento por inyección de plástico
- Tratamientos superficiales
- Acabados superficiales
- Ensamble de componentes
- Conceptos logísticos

Las modernas plantas de fundición garantizan una alta calidad constante. Todas las empresas están certificadas conforme a DIN EN ISO 9001 ó IATF 16949 y disponen, así mismo, de un certificado de gestión medio ambiental conforme a DIN EN ISO 14001.

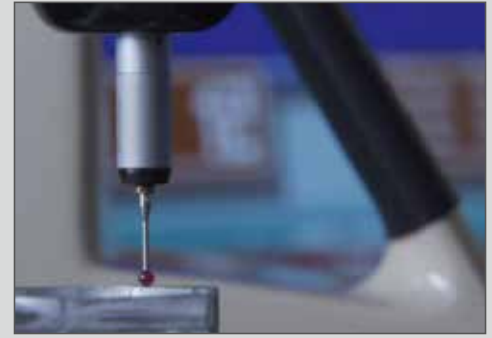
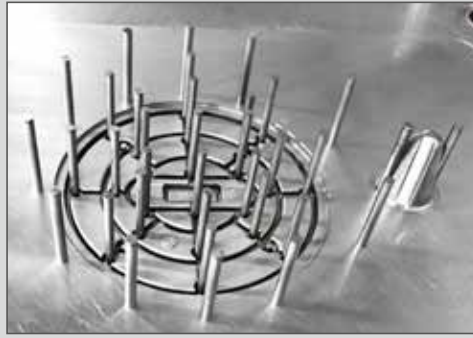
A fin de mejorar la eficacia energética y el uso respetuoso y ahorrador de los recursos, en nuestros establecimientos estamos incorporando sucesivamente un sistema de gestión de energía conforme a DIN EN ISO 50001.

DIN EN
ISO 9001

IATF
16949

DIN EN
ISO 14001

DIN EN
ISO 50001



DE ESPECIALISTAS PARA ESPECIALISTAS

Para conseguir unos moldes y unos resultados perfectos, en el grupo POWER-CAST apostamos por auténticos especialistas. Gracias a la experiencia de muchos años, a la visión de mercado y a los profundos conocimientos técnicos sobre las aleaciones y tecnologías individuales, nuestros establecimientos garantizan el cumplimiento de sus requerimientos relativos a los componentes inyectados de aluminio, magnesio y zinc.

Porque no solo hacemos la inyección a presión de sus piezas, sino que las producimos en cooperación con usted, asumimos el montaje individual de las piezas para crear componentes terminados, y llevamos a la realidad sus conceptos de logística. Hable con nosotros.

Dos socios, un objetivo: El éxito de usted!





DIVERSIDAD SIN LÍMITES

Un gran número de clientes internacionales, tanto armadoras automotrices y de otros sectores de la industria, desde OEM, pasando por proveedores de primer nivel y llegando hasta proveedores de segundo nivel, ya confían en la extraordinaria competencia de desarrollo del grupo POWER-CAST.

- Automotriz
- Construcción de máquinas
- Dispositivos para ventanas / puertas
- Electrónica
- Hidráulica y neumática
- Sanitarios y calefacción
- Telecomunicaciones
- Herramientas eléctricas
- Aparatos y dispositivos médicos

Según el material del que se trate, las piezas fundidas pueden diferir en sus propiedades físicas y mecánicas. Los componentes de **inyección a presión de aluminio y magnesio** se caracterizan, entre otras cosas, por sus amplias posibilidades de diseño. Les ofrecen a los desarrolladores múltiples y variadas ideas para encontrar soluciones a ambiciosos requisitos de diseño. Ambos materiales consiguen una ductilidad alta y pueden tener acabados superficiales a través de diferentes procedimientos. El material magnesio, además, presenta las condiciones perfectas para ahorrar peso, gracias a su densidad específica especialmente baja.

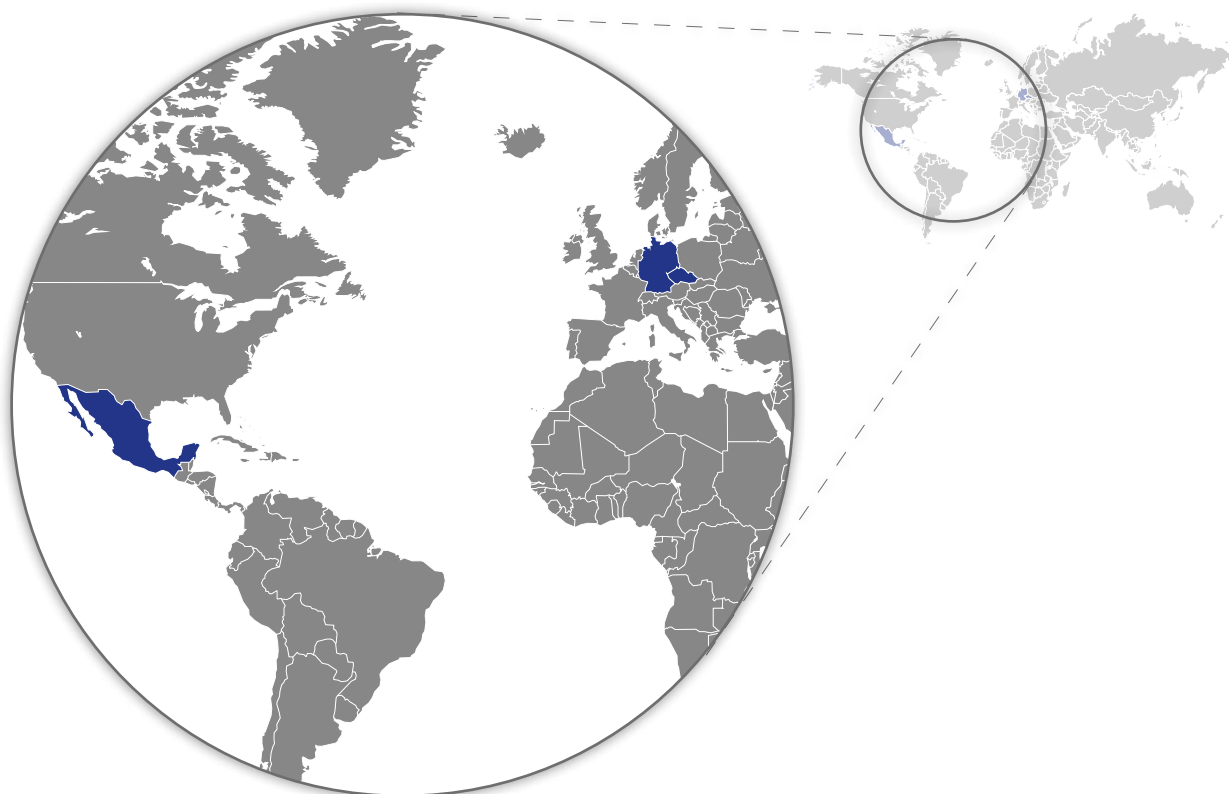
La **inyección a presión de zinc** es especialmente apropiada para componentes de pared delgada que deben resistir cargas elevadas. Este procedimiento se caracteriza por la precisión dimensional, una amplia gama de posibilidades de acabados superficiales y por el poco trabajo posterior de rectificación. La larga vida útil de los moldes convierten la inyección a presión de zinc, además, en una alternativa económica muy interesante.

Las piezas de zinc fundidas a presión se pueden **recubrir con plásticos** duros o blandos mediante inyección alrededor de la pieza. Según la aplicación de que se trate, con este procedimiento se pueden aumentar las propiedades de deslizamiento o se pueden crear propiedades de hermeticidad.

POWER CAST – LA EMPRESA

El grupo POWER-CAST reúne fábricas de fundición, tanto innovadoras como de larga tradición, bajo un mismo techo. La cercanía con nuestros clientes juega un papel decisivo. Así pues, ofrecemos nuestra amplia gama de prestaciones que abarcan, desde la cooperación como socios para el desarrollo hasta los componentes acabados y montados, a través de ocho establecimientos localizados en Alemania, República Checa y México.

Siempre hay dos establecimientos de POWER-CAST que están adaptados estratégicamente el uno al otro y que están especializados en los mismos tipos de aleaciones.



MÉXICO	ALEMANIA	REPÚBLICA CHECA
Monterrey Al Zn plástico	Vobra Al	Ortmann Zn plástico
	Zitzmann Mg	
	Magnetech Mg	
	Ortmann Zn	
	Drumeta Zn	
	Light Metal Solutions componentes de sistemas	

Activos a nivel global – conectados en red a nivel local

La satisfacción de nuestros clientes es para nosotros la base del éxito y, así mismo, la base para seguir creciendo. Por eso, todas las actividades relativas a la calidad, al servicio y a la fiabilidad, siempre se llevan a cabo en interés de nuestros clientes y siempre donde se nos necesite. Actuando a nivel global y estando conectados en red a nivel local, hablamos el mismo lenguaje que usted.

Independiente

Somos una empresa innovadora dirigida por una familia. Lo que nos hace fuertes son nuestros empleados, las cualidades y motivación de ellos, así como nuestra unión como grupo. Aprovechamos las sinergias existentes para satisfacer de forma fiable y con altos estándares los deseos de nuestros clientes, independientemente de su complejidad. A fin de satisfacer también en el futuro las expectativas en crecimiento del mercado, invertimos intensamente en la formación, tanto básica como de perfeccionamiento de nuestra plantilla. El sentido de la responsabilidad propia, la actitud para trabajar en equipo y la flexibilidad aseguran nuestro éxito duradero.

Sentido extraordinario de responsabilidad

La gestión sostenible, combinada con altos estándares de calidad y conciencia medio ambiental son, desde siempre, las bases de nuestras acciones, mucho antes de que éstos conceptos se convirtieran en temas y expresiones de moda de la producción industrial moderna. Por eso, todos los establecimientos del grupo POWER-CAST operan en base a estructuras estandarizadas que son parte integral de nuestras políticas. Lo mismo tiene validez para un competente sistema de gestión de energía, que se implementará sucesivamente en todas las empresas del grupo.

POWER-CAST Vobra
GmbH & Co. KG

Auf der Bülte 79
32130 Enger
Alemania

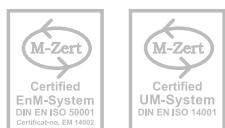
Fon + 49 (0) 52 24/98 07-0
Fax + 49 (0) 52 24/98 07-40
vobra@powercast.com



ESTABLECIMIENTOS

POWER-CAST VOBRA GMBH & CO. KG, D-ENGER

Al



Tested for conformity with
the POWER-CAST Group
environmental standards



En Enger se fabrican componentes de inyección a presión de aluminio. Alrededor de 1,300 toneladas de piezas fundidas salen cada año de la fábrica, y entre ellas hay tanto series pequeñas como grandes, con pesos por pieza desde 50 hasta 5,000 g.

Fuerzas de cierre

1.600 – 8.400 kN

Aleaciones

Al 226, Al 230, Al 231,

Al 239, AlSi10MnMg,

AlMg5Si2Mn

INYECCIÓN A PRESIÓN DE ALUMINIO

multitalento
entre los
metales



POWER-CAST Sales S.A. de C.V.

Monterrey Technology Park
 Av. del Parque No. 2120-A
 65550 Ciénega de Flores,
 N.L. México

Fon + 52 (0) 81/89 01 40 81
 Fax + 52 (0) 81/89 01 40 94
 monterrey@power.cast.com

**POWER-CAST MONTERREY,
 MEX-CIENEGA DE FLORES**

La fábrica mexicana se inauguró en 2007 y ofrece inyección a presión de aluminio y de zinc. Los pesos de las piezas de aluminio varían entre 200 y 3000 g, mientras que en zinc van de 5 a 1500 g. Para el mecanizado posterior, se dispone de modernas máquinas CNC.

Como una especialidad adicional ofrecemos recubrimiento de plástico por inyección para piezas de zinc.

Al Zn plástico

Fuerzas de cierre

(Al) 6.500 kN

(Zn) 680 – 2.200 kN

Aleaciones

Al380, Zn2, Zn5, Zn8



Tested for conformity with the POWER-CAST Group environmental standards



POWER-CAST Zitzmann
GmbH & Co. KG

Industriestraße 2
96342 Stockheim
Alemania

Fon + 49 (0) 92 65/809-0
Fax + 49 (0) 92 65/809-10
zitzmann@power-cast.com



Tested for conformity with
the POWER-CAST Group
environmental standards



POWER-CAST ZITZMANN GMBH & CO. KG, D-STOCKHEIM

Mg

Esta empresa es considerada pionera en la inyección a presión de magnesio. Desde 1992 se producen en esta locación piezas con pesos de hasta 5,000 g. Hoy en día, esta empresa constituye el centro de competencia del grupo para inyección a presión de magnesio en proceso de cámara fría.

Fuerzas de cierre

Cámara caliente:

3.150 – 5.600 kN

Cámara fría:

3.200 – 13.500 kN

Aleaciones

AZ91, AM60, AM50, AMZ40

INYECCIÓN A PRESIÓN DE MAGNESIO

**extremadamente
ligero y muy
resistente**



POWER-CAST Magnetech
GmbH & Co. KG

Bönnigheimer Ring 14
01904 Neukirch / Lausitz
Alemania

Fon +49 (0) 35 951/1828-0
Fax: +49 (0) 35 951/1828-28
magnetech@power-cast.com

POWER-CAST MAGNETECH GMBH & CO. KG, D-NEUKIRCH/LAUSITZ

El centro de competencia del grupo para inyección a presión de magnesio en proceso de cámara caliente lo constituye POWER-CAST Magnetech. En Neukirch/Lausitz se producen piezas de magnesio con pesos entre 10 y 1,200 g. La empresa fue fundada en 2002 y forma parte del grupo desde octubre de 2015.



Fuerzas de cierre
1.250 – 4.000 kN
Aleaciones
AZ91



POWER-CAST Ortmann
GmbH & Co. KG

Industriestraße 68
42551 Velbert
Alemania

Fon + 49 (0) 20 51/20 85-0
Fax + 49 (0) 20 51/20 85-50
ortmann@power-cast.com



Tested for conformity with
the POWER-CAST Group
environmental standards



[InitiativeZink|Zn[®]]

POWER-CAST ORTMANN GMBH & CO. KG,
D-VELBERT

La adquisición de la empresa en el año 2000 sentó la base y piedra fundamental para el grupo POWER-CAST. Aquí se funden componentes de aleaciones de zinc las veinticuatro horas del día, y para su posterior procesamiento están a disposición modernas máquinas CNC.

Zn

Fuerzas de cierre
200 – 2.000 kN
Aleaciones
ZP 0410, ZP 0430

INYECCIÓN A PRESIÓN DE ZINC

inyectado y terminado



POWER-CAST Drumeta
GmbH & Co. KG

Siemensstraße 7
42551 Velbert
Alemania

Fon +49 (0) 20 51/91 3-0
Fax +49 (0) 20 51/91 3-160
drumeta@power-cast.com

POWER-CAST DRUMETA GMBH & CO. KG, D-VELBERT

Desde julio de 2016, esta empresa forma parte de nuestro Grupo. Durante los más de 50 años de historia de la empresa, siempre se ha tenido un objetivo primario: fabricar soluciones óptimas de inyección a presión de zinc, adaptadas a las necesidades específicas de nuestros clientes, desarrolladas y producidas con la maquinaria más moderna.

Zn

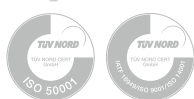
Fuerzas de cierre
200 – 2.000 kN
Aleaciones
ZP 0410, ZP 0430



POWER-CAST Ortmann s.r.o.

Krokova 794
40501 Děčín 1,
Tschechische Republik

Fon + 420/412 709 195
Fax + 420/412 709 196
ortmann.decín@power-cast.com



Tested for conformity with
the POWER-CAST Group
environmental standards

POWER-CAST ORTMANN S.R.O., CZ-DĚČÍN

Zn **plástico**

POWER-CAST Ortmann se fundó en 2001 en la ciudad checa de Děčín. En esta empresa se producen piezas de inyección a presión de zinc de todas las aleaciones habituales.

Como particularidad, se ofrece un recubrimiento plástico por extrusión de inyección a presión de zinc o de piezas metálicas.

Asimismo, para la producción de piezas de fundición extremadamente pequeñas o ligeras, se dispone de maquinaria de marcha rápida de la marca Techmire.

Fuerzas de cierre
(Zn) 200 – 2.000 kN
(Techmire) 73 kN
Aleaciones
Zp 0400, Zp 0410,
Zp 0430, Zn 360

INYECCIÓN A PRESIÓN DE ZINC

inyectado y terminado





POWER-CAST Light Metal Solutions
GmbH & Co. KG

Dieselstrasse 4
73278 Schlierbach
Alemania

Fon +49 7021/485520
Fax +49 7021/4855299
LMS@power-cast.com

POWER-CAST LIGHT METAL SOLUTIONS GMBH & CO. KG, D-SCHLIERBACH

POWER-CAST Light Metal Solutions es líder internacional, en el desarrollo y la fabricación de componentes de sistemas de inyección a presión de aluminio y magnesio. Los sistemas cinemáticos de construcción ligera para el interior de vehículos son nuestra especialidad. Nos consideramos su socio desde el desarrollo de su producto hasta la logística, pasando por la producción. En 2010, la empresa fue galardonada con el premio Porsche Supplier por ser uno de los 10 mejores proveedores, debido a sus servicios destacados en los ámbitos de calidad, logística y optimización de costos.

componentes de sistemas

Productos

Desarrollo, construcción
y montaje de
componentes de sistemas



Tested for conformity with
the POWER-CAST Group
environmental standards

SISTEMAS Y COMPONENTES BASADOS EN INYECCIÓN A PRESIÓN DE ALUMINIO Y MAGNESIO

Nuestra red establecida garantiza procesos eficaces en todos los ámbitos y a lo largo de toda la cadena de valor agregado.

Dependiendo de las necesidades, suministramos los componentes Just-in-Time o Just-in-Sequence. Gracias a los prototipos de calidad asegurada y a los principios de producción modernos, como el flujo de una pieza y Poka-yoke, que usamos a la hora de desarrollar nuestras instalaciones de montaje, garantizamos a nuestros clientes procesos eficaces con el mínimo volumen de inversión posible.



POWER-CAST

Somos parte del grupo Kopf, con más de 2,800 empleados, un total de 53 empresas en doce países y cuatro continentes. La gama de prestaciones del grupo Kopf se clasifica en dos divisiones: la inyección a presión y el galvanizado por inmersión en caliente, desarrollando sus actividades en el mercado bajo las marcas de POWER-CAST y ZINKPOWER® respectivamente.